

TSM4-IS User Guide Guide d'utilisation

402-00139 - Issue 2- March 2025
www.taitcommunications.com

Contact information Tait Communications Corporate Head Office

Tait International Limited
P.O. Box 1645
Christchurch
New Zealand

For the address and telephone number of regional offices, refer to our website:
www.taitcommunications.com

Important Safety Information

! Read this guide carefully before using the TSM4-IS.

! To safely use your TSM4-IS with the Tait TP95/96 IS radio, see Safety and Compliance Information (MPG-00006-xx) that accompanied your radio.

Intrinsically Safe Audio Accessories
Intrinsically Safe (IS) audio accessories are certified by a third party to be safe to use in particular hazardous locations or in potentially explosive atmospheres.

The TSM4-IS is approved to the following ratings:

- Class I, Division 1, Groups C, D,
- Class I, Division 2, Groups A, B, C, D
- Class II, Division 1, Groups E, F, G
- Class III, Division 1

T4, T_a = -4°F to +140°F (-20°C to +60°C).

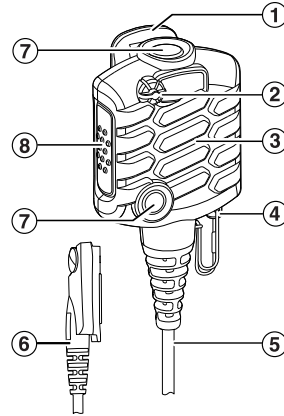
! Only use the TSM4-IS with radio models:

- Tait TP9500 IS
- Tait TP9600 IS

◆ Compatible radios and accessories are marked with a black diamond on orange background.

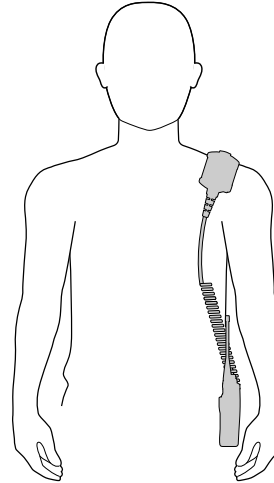
Control drawing number is D25508.

Key Features



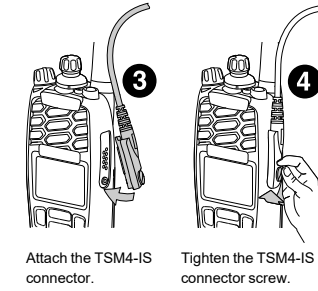
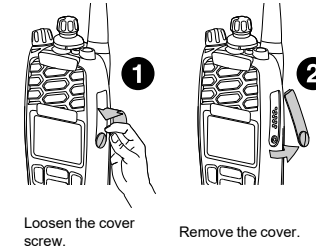
Function
1 Rotatable lapel clip
2 Microphone
3 Speaker
4 Receive-only 3.5 mm audio jack
5 Connector cable
6 Radio connector
7 Function button
8 Push-to-Talk (PTT)

Recommended Wearing Position



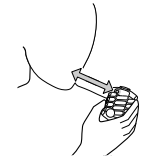
i This product is not intended for permanent outdoor installation.

Connect to a Radio



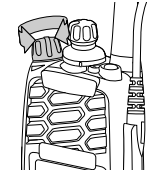
i Connecting the TSM4-IS to the radio disables the radio speaker.

Transmit Audio from the TSM4-IS



1. Hold the TSM4-IS 2–4 in. (5–10 cm) from your mouth.
2. Press and hold the PTT button.
3. Talk into the microphone.

Receive Audio on the TSM4-IS



To adjust the volume to a comfortable level, turn the volume control knob on the radio.

! Listening at high volume can cause hearing damage. Always reduce the volume to a comfortable listening level.

Entity parameter	Rated	Maximum
U _i / V _{max}	9.6 V	9.6 V
I _i / I _{max}	900 mA	900 mA
P _i	8.64 W	8.64 W
C _i	—	5 µF
L _i	—	98 µH

! **Explosion hazard!** Risk of electrostatic discharge. Do not connect or remove audio accessories in hazardous locations.

! Do not engrave or modify the TSM4-IS in any way.

! Do not use the TSM4-IS if it is cracked or damaged.

! The TSM4-IS must be serviced only by an agency certified by both the approval authority and Tait International Limited. Any unauthorized repair or substitution of parts invalidates the IS rating and the third party IS approval. To have an IS device serviced, return it to your regional Tait office.

! Substitution of components may impair intrinsic safety.

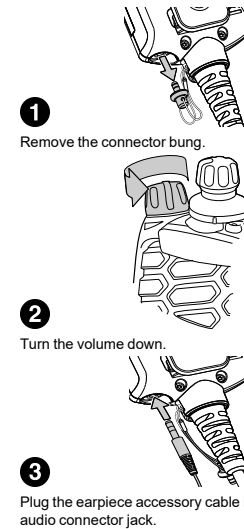
TSM4-IS Certified Earpieces

	Jack	Part number
In ear		T03-00086-0101
		T03-00086-0102
C-hook		T03-00086-0201
		T03-00086-0202
D-ring		T03-00086-0301
		T03-00086-0302

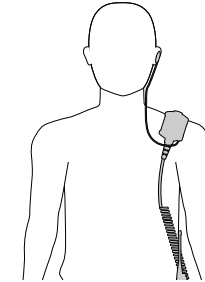
! Fitting an accessory that is not IS-approved and not compatible with TSM4-IS creates a risk of explosion which could cause serious injury or death. For an up-to-date list of approved accessories, contact your regional Tait office.

Connecting an Earpiece

i The TSM4-IS speaker is muted when an earpiece is connected.

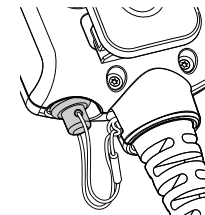


Earpiece Wearing Position

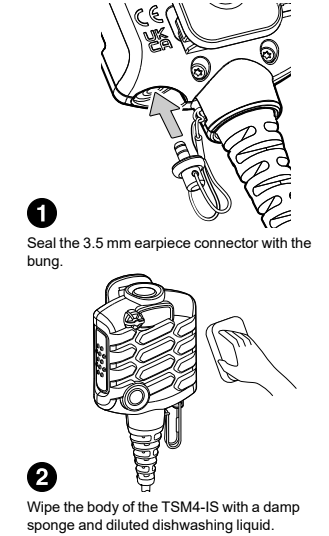


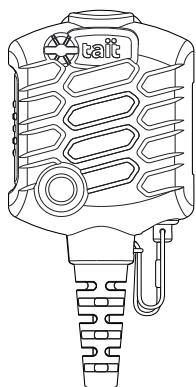
No Earpiece Connected

When you are not using an earpiece, keep the 3.5 mm connector bung inserted into the audio jack.



Cleaning Procedures





TSM4-IS Guide d'utilisation

402-00139 - Issue 2- March 2025
www.taitcommunications.com

Coordonnées Tait Communications Siège social

Tait International Limited
P.O. Box 1645
Christchurch
Nouvelle-Zélande

Pour connaître l'adresse et le numéro de téléphone des bureaux régionaux, consultez notre site Internet :
www.taitcommunications.com

Informations importantes en matière de sécurité

⚠ Veuillez lire attentivement ce guide avant d'utiliser le TSM4-IS.

⚠ Pour utiliser votre TSM4-IS en toute sécurité avec la radio Tait TP95/96 IS, consultez Informations sur la sécurité et la conformité (MPG-00006-xx) fourni avec votre radio.

Accessoires audio à sécurité intrinsèque

Les accessoires audio à sécurité intrinsèque (SI) sont certifiés par un organisme externe pour une utilisation dans des zones dangereuses particulières ou dans des zones d'atmosphères potentiellement explosives.

Le TSM4-IS est homologué selon les normes suivantes :

- Classe I, Division 1, Groupe C, D,
- Classe I, Division 2, Groupe A, B, C, D
- Classe II, Division 1, Groupe E, F, G
- Classe III, Division 1

T4, T_a = -20°C à +60°C.

⚠ Utilisez uniquement le TSM4-IS avec les modèles radio Tait TP9500 IS et Tait TP9600 IS.

⚠ Les radios et accessoires compatibles sont marqués d'un losange noir sur fond orange.

Le numéro de dessin de contrôle est D25508.

Paramètres de l'entité	Certifié	Maximum
U _i / V _{max}	9.6 V	9.6 V
I _i / I _{max}	900 mA	900 mA
P _i	8.64 W	8.64 W
C _i	—	5 µF
L _i	—	98 µH

⚠ **Danger d'explosion!** Risque de décharge électrostatique. Ne connectez pas et ne retirez pas d'accessoires audio dans des endroits dangereux.

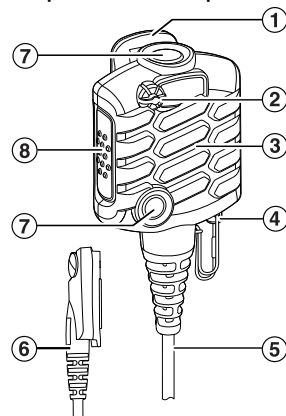
⚠ Ne gravez ni ne modifiez le TSM4-IS de quelque façon que ce soit.

⚠ N'utilisez pas le TSM4-IS s'il est fissuré ou endommagé.

⚠ Le TSM4-IS doit être entretenu uniquement par une agence certifiée par l'organisme de certification et par Tait International Limited. Toute réparation ou substitution de pièces non autorisée invalide la classification IS et l'homologation IS par un tiers. Pour faire réparer un appareil IS, retournez-le à votre bureau Tait régional.

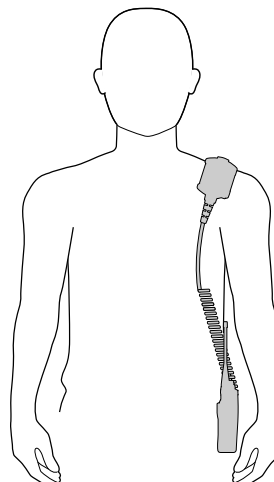
⚠ La substitution de composants peut compromettre la sécurité intrinsèque.

Principales caractéristiques



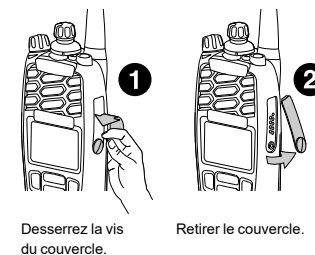
Fonction
1 Pince à revers rotative
2 Microphone
3 Haut-parleur
4 Prise audio 3,5 mm en réception uniquement
5 Connecteur de câble
6 Connecteur radio
7 Bouton de fonction
8 Push-to-talk (PTT)

Position de port recommandée



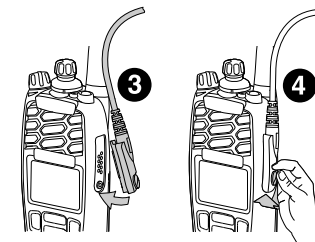
i Ce produit n'est pas conçu pour des installations extérieures permanentes.

Se connecter à une radio



Desserrez la vis du couvercle.

Retirer le couvercle.

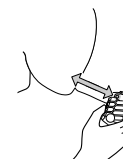


Fixez le TSM4-IS connecteur.

Serrez la vis du connecteur TSM4-IS.

i La connexion du TSM4-IS à la radio désactive le haut-parleur de la radio.

Transmettre l'audio



1. Tenez le TSM4-IS à 5–10 cm de votre bouche.
2. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton PTT.
3. Parlez dans le microphone.

Réception audio



Pour régler le volume à un niveau confortable, tournez le bouton de contrôle du volume de la radio.

⚠ Une écoute à haut volume peut provoquer une perte d'audition et/ou des dommages irréversibles de l'ouïe. Réglez le volume à un niveau sonore confortable.

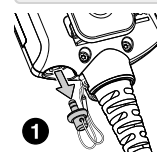
TSM4-IS écouteurs certifiés

	Connecteur	N° de pièce
Dans l'oreille		T03-00086-0101
		T03-00086-0102
Crochet en C		T03-00086-0201
		T03-00086-0202
Anneau en D		T03-00086-0301
		T03-00086-0302

⚠ L'installation d'un accessoire non homologué IS et non compatible avec TSM4-IS crée un risque d'explosion pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles. Pour une liste mise à jour des accessoires certifiés, contactez votre succursale Tait régionale.

Connexion d'un écouteur

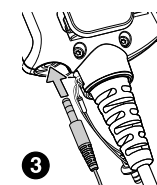
i Le haut-parleur TSM4-IS est coupé lorsqu'un écouteur est connecté.



Retirer le bouchon du connecteur.

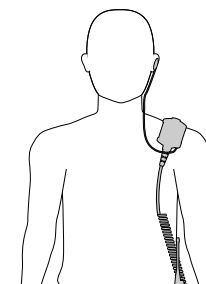


Baissez le volume.



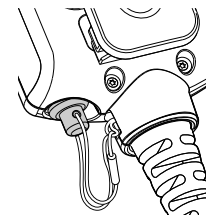
Branchez le câble accessoire de l'écouteur dans la prise du connecteur audio.

Position de port de l'écouteur

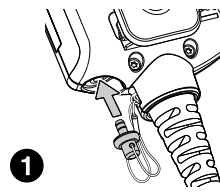


Aucun écouteur connecté

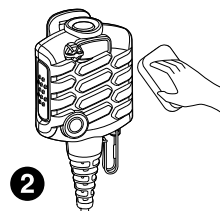
Lorsque vous n'utilisez pas d'écouteur, gardez le connecteur 3,5 mm inséré dans la prise audio.



Procédures de nettoyage



Fermez le connecteur de l'écouteur de 3,5 mm avec le bouchon.



Essuyez le corps du TSM4-IS avec une éponge humide et du liquide vaisselle dilué.